

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Lirica Medievale Romanza

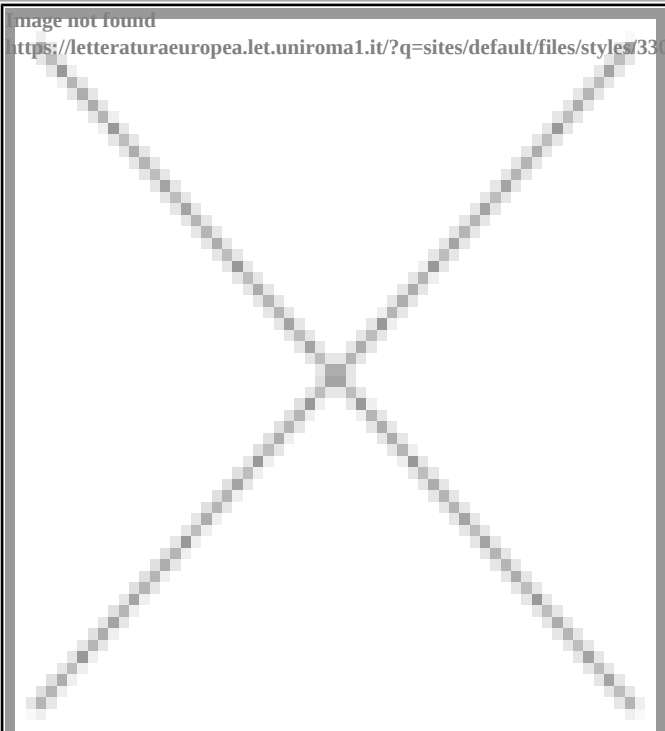
Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Senhor fremosa, poys no coraçon > Tradizione manoscritta > CANZONIERE V

CANZONIERE V

- letto 182 volte

Edizione diplomatica

 image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr1_7.JPG&itok=fUcFRe7s	Senhor fremosa poys no coracon nunca po sestres demi fazer ben nen mi dar grado domal que mi uen por uos siquer teede por razon senhor fremosa deu(os) non pesar deu(os) ueer semho de(us) guysar
	Poys u(os) nu(n)ca no coraçon en trou demj(n) faz(er) des sen hor seno(n) mal ne(n) ar ate(n)do ia mays deuos al teede p(or) ben poys assy passou senh(or) f(re)mosa deu(os) no(n) pesar
	 image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr2_7.JPG&itok=B1sFLq72j Poys q(ue)u(os) nu(n)ca doestes demj(n) er sabedes q(ua)(n)ta coyta passey p(or) uos e quanto mal leue leuej te(n)ede p(or) ben poys q(ue) estassy senhor fremosa.
	Eassy me poderedes guardar senh(or) senu(os) mal estar

- letto 122 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
--	---

Senhor fremosa poys no coraçon nunca po sestés demi fazer ben nen mi dar grado domal que mi uen por uos siquer teede por razon senhor fremosa deu(os) non pesar deu(os) ueer semho de(us) guysar	Senhor fremosa, poys no coraçon nunca posestes de mi fazer ben nen mi dar grado do mal que mi ven por vós, siquer teede por razon, senhor fremosa, de vos non pesar de vos veer se mh-o Deus guysar.
	II
Poys u(os) nu(n)ca no coração en trou demj(n) faz(er) des sen hor seno(n) mal ne(n) ar ate(n)do ia máys deuos al teede p(or) ben poys assy passou senh(or) f(re)mosa deu(os) no(n) pesar	Poys vos nunca no coração entrou de mjn fazerdes, senhor, senon mal, nen ar atendo ia máys de vós al, teede por ben, poys assy passou, senhor fremosa, de vos non pesar
	III
Poys q(ue)u(os) nu(n)ca doestes demj(n) er sabedes q(ua)(n)ta coyta passey p(or) uos e quanto mal leue leuej te(n)ede p(or) ben poys q(ue) estassy senhor fremosa.	Poys que vos nunca doestes de mjn er sabedes quanta coyta passey por vós e quanto mal lev?e levej, tenede por ben, poys que ést?assy, senhor fremosa,
	IV
Eassy me poderedes guardar senh(or) senu(os) mal estar	E assy me poderedes guardar, senhor, sen vos mal estar.

- letto 119 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V_138.jpg&itok=a-T-zDdg



Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/copy_V138.jpg&itok=AgQispG7

- letto 203 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-v-386>